

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANS LANDSRET**

Ulloq 8. februar 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliamei

sul.nr. K 237/16

(Eqqartuussisoqarfik Kujalleq sul.nr.

KUJ-NAR-KS-0099-2015)

Unnerluusssusaatitaasut

(J.nr. 5503-97351-00010-14)

illuatungeralugu

Unnerluutigineqartoq

Inuusok [...] 1966

(advokat Finn Meinel, Nuuk

j.nr. 12887)

oqaatigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T:**

**Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa**

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Kujalleq ulloq 10. Februar 2017. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, nr. 2, iliutsimut akerlileeriarsinnaangitsumut atoqaterneq ataasiarlugu unioqqutissimagaa pisuusutut isigineqarluni. Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussangortinneqarluni. Pineqaatissiissutissamik aalajangersaanissamut apeqqut kinguartinneqarpoq ukiuni marlunni misiligaaffilikkamik. Aalajangerneqarpoq mitagaanermut ajunngitsorsiasaliisoqassasoq Pinerluffigineqarsimasut Taartisiassaannik Aalajangiisartut naliliinissaat malillugu.

**Suliareqqitassangortitsineq**

Eqqartuussut taanna unnerluussisussaataasunit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq.

### **Piumasaqaatit**

*Unnerluussisussaataasunit* piumasaqaatigineqarpoq suliaq utertinneqassasoq suliareqqinneqassasorlu eqqartuussisoqarfik isumaqatiginninniaqqissasoq, tamanna pisinnaanngippaat aappaatut Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata uppersaasiilluni suliareqqitassanngortitsinertut sularissagaa inaarutaasumillu piumasaqaatigineqarpoq utaqqisitaanngitsumik qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiititsisoqarnissaa.

*U* piumasaqaateqarpoq pinngitsuutinneqarnissamik, tamanna pisinnaanngippat aappaatut suliaq utertinneqassasoq suliareqqinneqassasorlu eqqartuussisoqarfik uppersaasiinermik isumaqatiginninniaqqissasoq.

### **Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq sularineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatinnagit.

### **Piffissaq suliap sularineqarneranut atorneqartoq**

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 17. oktober 2016.

### **Eqqartuussisoqarfiup tunngavilersuutaa**

Pisuunermut apeqqummut tunngatillugu eqqartuussisoqarfiup oqaatigivaa, naak unnerluutigineqartoq pisuunnginneraraluarluni nassuerutigivaa II-p itersaraluarnerani utsuinut inussani mangussimallugu. Retsgenetiskip nalunaarutaa aamma II-p nassuiaataa sanilliunneqarluni, itertinneqarsimalluni utsummini arlaannik malugisaqarluni, eqqartuussiviup uppersaasivaa unnerluutigineqartoq unnerluunneqarnermisut pisuusoq. Taamaalilluni eqqartuunneqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, nr. 2-mik unioqqutitsinermut pisuutinneqarluni.

### **Illuatungeriit isumaat**

*Unnerluussisussaataasut* suliamik suliareqqitassanngortitsinerminni ilaatigut makkua oqaatigisimavaat:

”Unnerluussisussaataasunit eqqartuussisoqarfiup pisuunermut apeqqummut tunngavilersuutai inernilinerallu imatut paasineqarput, eqqartuussisoqarfiup unnerluutigineqartoq pisuutissimagaa unnerluussissut malillugu pinerlisap nassuiaatai itertinneqarsimanera utsumminut mangitsisoqarsimasoq sanilliunneqarlutik retsgenetiskimik nalunaarummi, DNA-mik misissukkat unnerluutigineqartup usuaniit tigusat naatsorneqarsimasut 1.000.000-riaammik ilimanarnerusoq pinerlisameersuuneri, DNA-p misissorneqartup

tassaangaaneersunnginnissaanut naleqqiullugu. Aammalu eqqartuussisoqarfiup pingaartissimavaa, unnerluutigineqartup nassuerutiginninnera pinerlisap utsuinut inussaminik pulatitsisimanerarluni.

Tamanna tunngavigalugu unnerluussisussaataasut innersuussutigivaat suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani suliarineqassasoq sivilissusiliilluni suliareqqitassanngortitineqartut, taamaattumillu unnerluussisussaataasut noqqaassuteqarsimangillat ilisimannittunik aggersaasoqarnissaanik taamatullu aamma unnerluussisussaataasut isumaqarsimallutik pingaarnertut isumaginninniarnissaq Televideo atorlugu ingerlanneqarsinnaasoq.

Nunattalu Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpat tunngavilersuutit inerniliinerlu isernerluttumik oqaatigineqarsimasut, allaat tunngavissaqaratik nunatta eqqartuussisuuneqarfiata suliaq sivilissusiliilluni suliareqqitassanngortitsinertut suliarinissaanut, taava unnerluussisussaataasut tamanna pisinnaangippat tuliullugu piunasaqaatigivaat suliaq utertinneqassasoq eqqartuussisoqarfiullu suliareqqissagaa”.

***Unnerluutigineqartup U-p illersuisua Finn Meinel*** e-mailikut 9. November 2016- ilaatigut imatut oqaaseqarpoq:

”Suliamut qulaani pineqartumut tunngatillugu isumaqarpunga eqqartuussut atorunnaarsinneqartariaqartoq suliarlu nutaamik suliarisassanngorlugu eqqartuussisoqarfimmu utertinneqassasoq. Unnerluussisoqarpoq pinngitsaaliilluni atoqatiginninnermut, imaangitsoq allatut atoqatiginninnermik. Eqqartuussisut tunngavilersuutaannit inerniliinerannillu paasineqarsinnaangilaq suna eqqartuussisut uppersarsisimaneeraat, aamma suna eqqartuussaassutigineeraa. Tamatuma saniatigut suliap pappiliartai amigaateqarput, pigineqartut tunngavigalugit takuneqarsinnaangimmat qanga pasineqartoq PU-kit atorlugu misissorneqarsimaneersoq, tamannalu qanoq pisimaneersoq. Tassunga atatillugu oqaatigissavara pingaaruteqarmat DNA-mik misissukkat usuanit tigusinerit taamanikkut pisimasinnaammata pasineqartup nammineq assaaniit tarngunneqarsimasinnaallutik. Aamma paasissutissani ersitsoqanngilaq qanga pasineqartoq siullermik killisiorneqarami iperagaasimaneersoq”.

### **Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Eqqartuussisup aalajangerpaa eqqartuussut atorinnaarsinneqassasoq suliarlu nutaamik suliarineqartussanngorlugu eqqartuussisoqarfimmu utertinneqassasoq. Eqqartuussisoqarfiup suliaq qaqeqqissavaa isumaqatiginninniassutigalugulu, suliamik utertitsineri taamaallaat tunngaviummat tunngavilersuineri inerniliinermilu takuneqarsinnaasut malillugu pineqarmat uppersarsaasiineri naliliineq.

Eqqartuussisup pingaartippaa tunngavilersuineri inerniliinermilu ersarissumik ersersinneqanngimmat, unnerluutigineqartup eqqartuunneqarnerani suna pingaartinneqarsimaneersoq, tassunga ilanngullugu unnerluutigineqartoq unnerluussisut malilluinnarlugu eqqartuunneqarnersoq, eqqartuussisut aamma oqaatigimmassuk, unnerluutigineqartoq nassuiaasimasoq inussani pinerlineqartup utsuinut mangussimagai.

**T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q :**

Eqqartuussisoqarfik Kujalliup eqqartuussutaa 10. februar 2016-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq, suliarlu nutaamik suliarisassatut utertinneqarpoq eqqartuussisut isumaqatiginninniarneraniit aallartillugu suliareqqitassanngortinneqarluni.

\*\*\*

Den 8. februar 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 237/16

(Kujalleq Kredsrets sagl.nr.

KUJ-NAR-KS-0099-2015)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5503-97351-00010-14)

mod

Tiltalte

Født [...] 1966

(advokat Finn Meinel, Nuuk

j.nr. 12887)

afsagt sålydende

## **D O M:**

### **Kredsrettens dom**

Dom i første instans blev afsagt af Kujalleq Kredsret den 10. februar 2017. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2, tilsnigelse til samleje i et tilfælde. Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalten i 4 måneder. Fuldbyrdelsen af foranstaltningen blev udsat med en prøvetid på 2 år. Der blev truffet bestemmelse om, at der skulle betales tortgodtgørelse efter offererstatningsnævnets skøn.

### **Anke**

Denne dom er af anklagemyndigheden anket til landsretten

### **Påstande**

*Anklagemyndigheden* har påstået hjemvisning og genoptagelse af sagen ved kredsrettens vøtering, subsidiært behandling på Grønlands Landsret som bevisanke med en endelig påstand på 3 måneders ubetinget anstalt anbringelse.

*T* har påstået frifindelse, subsidiært hjemvisning af sagen til fornyet bevisbedømmelse ved kredsretten.

### **Domsmand**

Sagen har været behandlet uden domsmænd.

### **Sagsbehandlingstid**

Sagen er modtaget i landsretten den 17. oktober 2016.

### **Kredsrettens begrundelse**

Kredsretten har vedrørende skyldvurdering anført, at til trods for tiltalte nægtede forholdet, erkendte han at have haft sin finger op i V1s vagina, da han prøvede at vække hende. Sammenholdt med den retsgenetiske erklæring og V1s forklaring om, at hun blev vækket ved, at der var et eller andet i hendes vagina, fandt retten det bevist, at tiltalte havde gjort sig skyldig efter den rejste tiltale. Retten dømte herefter for overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2.

### **Parternes bemærkninger**

*Anklagemyndigheden* har i forbindelse med indbringelse af sagen anført blandt andet følgende:

”Anklagemyndigheden forstår kredsrettens præmisser vedrørende skyldvurderingen således, at retten har fundet tiltalte skyldig efter tiltalen på baggrund af den forurettede forklaring om at være blevet vækket ved penetration sammenholdt med oplysningen fra den retsgenetiske erklæring om, at DNA-profilen for det af-tørrede materiale fra tiltaltes penis blev beregnet til at være med end 1.000.000 gange mere sandsynlig stammende fra forurettede, end hvis en del af det undersøgte DNA ikke stammede fra forurettede. Tillige lagde kredsretten vægt på, at tiltalte erkendte at have indført sin finger i forurettede vagina.

På denne baggrund indstiller anklagemyndigheden, at sagen behandles i Grønlands Landsret som en udmålingsanke, hvorfor anklagemyndigheden ingen begæring om vidneførsel har, ligesom sagen efter anklagemyndighedens opfattelse kan hovedforhandles ved brug af Tele-video.

Såfremt Grønlands Landsret finder, at præmisserne er så uklart formulerede, at de ikke kan danne grundlag for en behandling i Grønlands Landsret som en udmålingsanke, påstår anklagemyndigheden subsidiært sagen hjemvist til fornyet behandling ved kredsretten”.

*Tiltalte Ts forsvarer Finn Meinel* har ved e-mail af 9. november 2016 blandt andet anført følgende:

”I ovennævnte sag er det min opfattelse, at der bør ske ophævelse af dommen og hjemvisning af sagen til fornyet behandling i kredsretten. Der er rejst tiltalte for fuldbyrdet samleje, men ikke anden kønslig omgang. Det kan ikke udledes af præmisserne hvad retten har fundet bevist, og hvad der er dømt for. Der

mangler herudover sagsakter i sagen, idet det ikke på det foreliggende grundlag kan udledes hvornår der skete undersøgelse af den dengang sigtede med PU-kit, og hvorledes dette er sket. Jeg bemærker i den forbindelse at det er relevant at forholde sig til om DNA materiale på penis kan være påført penis via daværende sigtedes egen hånd. Der er heller ikke oplysninger om, hvornår sigtede blev løsladt efter 1. afhøring”.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

Dommeren besluttede herefter, at ophæve dommen og hjemvise sagen til fornyet behandling ved kredsretten. Genoptagelse af sagen ved kredsretten skal ske ved votering, idet hjemvisningsgrunden alene vedrører bevisvurderingen som den fremgår af præmisserne.

Dommeren har lagt vægt på, at det ikke tydeligt fremgår af præmisserne, hvad kredsretten har lagt vægt på i forhold til sin domfældelse af tiltalte, herunder om tiltalte er domfældt fuldstændig i overensstemmelse med anklageskriftet, idet retten endvidere nævner, at tiltalte har forklaret, at han har haft en finger op i forurettedes vagina.

### **THI KENDES FOR RET:**

Kujalleq Kredsrets dom af 10. februar 2016 ophæves og sagen hjemvises til fornyet behandling ved kredsretten fra voteringstidspunktet at regne.

Anne Sophie Abel Lohse